



MUSTANG

260921

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/ Изготовитель: mustang-grill.com,
PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

mustang-grill.com

FI. Piezosytytin kaasugrilleille

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.
SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

SV. Piezotändare för gasogrillar

LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT INNAN
APPARATEN TAS I BRUK. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

EN. Piezo igniter for gas grills

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE
ASSEMBLY. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

ET. Piesoelektriline süüde gaasigrillile

ENNE GRILLAHJU KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI.
HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

LV. Pjezo aizdedze gāzes griliem

PIRMS MONTĀŽAS UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU.
SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKAI ATSAUCEI.

LT. Pjezo uždegiklis dujinėms kepsninėms

PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.
SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI.

RU. Пьезовоспламенитель для газового гриля

ПЕРЕД СБОРКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ.
СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО НА БУДУЩЕЕ.

FI

Omnitellet Mustang-tuotteen valinnasta! Mustangin grillisuuteperhe on suunniteltu hyvän ruoan valmistamiseen. Tuoteperheeseen kuuluu kattava valikoima grillaus- ja ruoanlaittutuotteita. Tutustu koko valikoimaan verkossa osoitteessa www.mustang-grill.com tai lähimmällä valtuutetulla Mustang-jälleenmyyjällä. Kehitämme Mustang-tuoteperhettä ja siihen kuuluvia tuotteita jatkuvasti. Laadun takamiseksi käyttäjiltä saatu palaute on tuotekehityksessämme erityisen tärkeässä roolissa. Otamme mielellämme vastaan tuotteisiin liittyvää palautetta osoitteeseen mustang@mustang-grill.com.

Tutustu huolella käyttöohjeeseen, jotta saat laitteesta parhaan hyödyn. Huolehtimalla tuotteen säännöllisestä puhdistuksesta ja huollosta pidennät sen käyttöikää ja turvallisuutta. Mustang-tuotesarjasta löydät myös asianmukaiset puhdistusaineet ja harjat grillin puhdistukseen.

Lisätietoja löydät osoitteesta www.mustang-grill.com.

PAINIKEKÄYTTÖINEN VAHTOSYTYTIN

VAROITUS

NÄIDEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA RÄJÄHDYKSEEN TAI TULIPALLOON, JOKA VOI AIHEUTTAA ESINEVAHINKOJA, VAKAVIA VAMMOJA TAI KUOLEMAN!

HUOMIO:

Vanhan painikekäyttöisen sytyttimen saa irrottaa ja uuden sytyttimen saa asenta vain, kun grilli on täysin jäähtynyt ja kaasunsyöttö on suljettu.

VAROITUS:

LUE KAIKKI OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÄ.

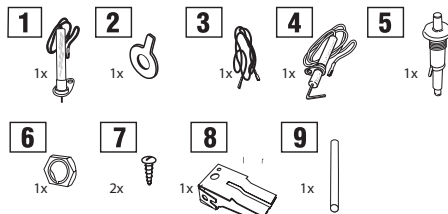
Älä muuntele tätä sytytintä. Jos sytytin ei sovi grilliisi, palauta sytytin ostopaikkaan. Saat lisätietoja grilliisi mukana toimitetuista valmistajan ohjeista tai kaasuallatteiden huoltajalta.

• Siirrä grilli avoimeen, hyvin tuuletettuun paikkaan ennen kuin irrotat vanhan ja asennat uuden sytyttimen.

• Sulje kaasunsyöttö kääntämällä kaasusäiliön venttiilin säädintä myötäpäivään ja käännä polttimen säätimet OFF-asentoon.

Tarvitvat työkalut: ruuvimeisseli, sivuleikkurit.

OSALUETTELO



1. Sytytinelektrodi, musta johto ja lasikuitukotelo
2. Maadoitusliitin
3. Valkoinen johto
4. Sivupoltinelektrodi ja valkoinen johto
5. Painikekäyttöinen kipinälaite
6. Kuusiomutteri
7. Ruuvi
8. Kiinnitin
9. Kuminen välikappale

OHJEET

LUE KAIKKI OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÄ (myös ohjeiden alussa olevat huomiot ja varoitukset).

1. Poista grillistä ritilät(t), hielet, briketit, lämmityslevy ja poltin grillin valmistajan ohjeiden mukaisesti.

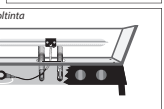
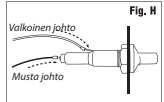
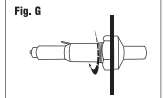
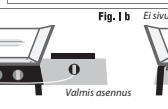
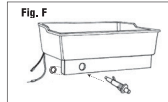
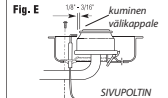
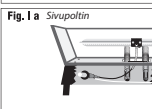
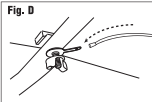
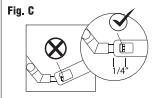
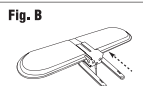
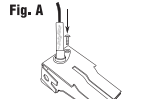
2. Irrota vanha sytytinelektrodi, elektrodin tai kollektorin liitin sekä painikekäyttöinen kipinälaite ja kaikki sen johdot.

3. Asenna sytytinelektrodi (osa 1) sytyttimen kiinnittimen (osa 8) keskellä olevaan reikään ja kiinnitä se ruuvilla (osa 7) (kuva A).

4. Liuta sytyttimen kiinnitin (osa 8) H-polttimen tai putkipolttimen keskelle loppuun asti niin, että sen lovet koskettavat polttimen ruu-
naa. Varmista, että kiinnitetty johto osoittaa alaspien grillin alaosaa kohti (kuva B).

5. Asenna poltin takaisin paikalleen noudatta-
malla grillin valmistajan ohjeita.

HUOMAA: Kun asennat poltinta takaisin paikalleen, on erittäin tärkeää, että polttimen venturiputket ovat linjassa venttiilin aukkojen kanssa. Venturiputkien tulee olla 0,64 cm venttiilien yläpuolella (kuva C).



JOS GRILLISSÄSI EI OLE SIVUPOLTINTA, JATKA KOHTAAN 6.

JOS GRILLISSÄSI ON SIVUPOLTIN, JATKA KOHTAAN 7.

6. GRILLIT, JOISSA EI OLE SIVUPOLTINTA

Maadoita sytytin kiinnittämällä maadoitusliitin (osa 2) grillin metallirunkoon tai kehikkoon. Etsi rungon pohjasta sytytintä lähimpänä oleva mutteri/pultti. Avaa mutteri/pultti ja kiinnitä maadoitusliitin (osa 2) pulttiin (kuva D). Kiristä mutteri/pultti takaisin paikalleen. Liitä valkoisen johdon (osa 3) toinen pää maadoitusliittimeen (osa 2) ja jätä toinen pää toistaiseksi vapaaksi. Siirry kohtaan 8.

7. GRILLIT, JOISSA ON SIVUPOLTIN

(HUOMAA: kaikkia sivupoltinelektrodeja ei voi irrottaa.)

Voit sijoittaa alkuperäisen sivupoltinelektrodin liittämällä alkuperäisestä sytyttimestä irrottamasi sivupoltin johdon uuden kipinälaitteen sivuliittimeen (katso kohta 9).

Jos grillisi sivupoltinelektrodin voi irrottaa ja haluat vaihtaa sen, noudata näitä ohjeita:

- Irrota sivupolttimen ritiliä.
- Irrota vanha elektrodi, mutta jätä muut uuden elektrodin kiinnittämiseen tarvittavat osat paikalleen. Voit käyttää tarvittaessa tuotteen mukana toimitettua ruuvia (osa 7).
- Kiinnitä uusi sivupoltinelektrodi (osa 4) paikalleen. Jätä sivupoltinelektrodiin kiinnitetty valkoinen johto toistaiseksi roikkumaan sivuhyllyn alle (kuva E).
- Taivuta (ja/tai leikkaa tarvittaessa) elektrodin kärkeä niin, että se on 0,32–0,48 cm:n päässä sivupolttimen kaasuereistä. Säädä etäisyys käyttämällä mittausvälineenä mukana toimitettua kumista välikappaletta (osa 9) (kuva E).

8. Työnnä uusi kipinälaite (osa 5) grillin etupaneelissa olevan sytyttimelle tarkoitettua reikää läpi. Kiinnitä kipinälaite paikalleen kuusiomutterilla (osa 6) etupaneeliin sen takapuolelta (kuva F).

HUOMAA: Kuusiomutterin tasaisen puolen tulee osoittaa etupaneeliin päin (kuva G).

9. Liitä elektrodyksiköstä (osa 1) roikkuva musta johto uuden kipinälaitteen (osa 5) pääliittimeen. Liitä maadoitusliittimestä (osa 2) TAI sivupoltinelektrodista (osa 4) roikkuva valkoinen johto kipinälaitteen sivuliittimeen (kuva H).

• Kuvasta 1 näet valmiin asennuksen.

TESTAA LIITÄNNÄT ENNEN JATKAMISTA.

VAROITUS: ÄLÄ AVAA KAASUNSYÖTTÖÄ!

- Paina elektrodin kärjessä olevaa sytytinpainiketta. (Painike saattaa vaatia muutaman painauksen.) Kipinä näkyy näkyä sytyttimen kiinnittimessä (osa 8) ja sivupolttimessa, jos sellainen on.
- Jos kipinää ei synny, tarkista kaikki sähköliitännät ja varmista, että kaikki johdot on liitetty kunnolla. Varmista, että sivupolttimen kipinäetäisyys on 0,32–0,48 cm. Toista edellinen vaihe. Älä yritä sytyttää grilliä, ennen kuin kipinä syntyy.

10. Aseta ritilät(t), hielet, briketit, lämmityslevy ja poltin takaisin grillin valmistajan ohjeiden mukaisesti.

NYT VOIT ALOITTA GRILLAAMISEN!

SV

Gratulerar till ditt val av en Mustang-produkt! Mustangs serie med grillprodukter är designad för tillredning av god mat. I produktserien ingår ett omfattande sortiment av grill- och matlagningsprodukter. Bekanta dig med hela sortimentet på webben på adressen www.mustang-grill.com eller hos närmaste auktoriserade Mustang-återförsäljare.

Vi utvecklar ständigt Mustang-produktserien och de produkter som tillhör den. För att garantera kvaliteten har feedbacken från användarna en särskilt viktig roll i vår produktutveckling. Vi tar gärna emot feedback om produkterna på adressen mustang@mustang-grill.com.

Läs nog igenom bruksanvisningen så att du får ut mest nytta av apparaten. När du ser till att regelbundet rengöra och underhålla produkten förlänger du dess livslängd och säkerhet. I Mustang-produktserien hittar du även lämpliga rengöringsmedel och borstar för rengöring av grillen.

Ytterligare information finns på adressen www.mustang-grill.com.

UNIVERSELL ERSÄTTNINGSSATS FÖR TRYCKKNAPPSTÄNDNING

FARA

UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR KAN LEDA TILL EN EXPLOSION ELLER BRAND SOM KAN ORSAKA SKADOR PÅ EGENDOM, ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL!

OBSERVERA:

Borttagningen av den gamla tryckknappständern och installationen av den nya tändarsatsen ska endast utföras när grillen är sval och gastillförseln är avstängd.

VARNING:

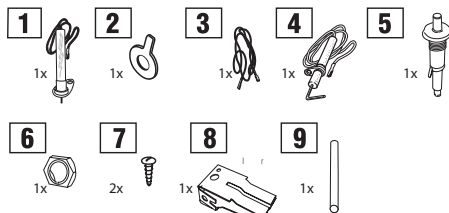
LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN PRODUKTEN INSTALLERAS OCH ANVÄNDS. Modifiera inte denna tryckknappständer. Om tändarsatsen inte passar kan du lämna tillbaka den till inköpsstället. Se tillverkarens anvisningar som medföljer de grillen eller kontakta en servicetekniker för gasanordning.

• Flytta grillen till en öppen, väl ventilerad plats innan du tar bort den gamla tändaren och installerar den nya tändarsatsen.

• Stäng av gastillförseln genom att vrida handtaget på gasbehållarens ventil medurs och vrid brännarens kontrollvrid till OFF.

Verktyg som behövs: skruvmejsel, avbitartång

LISTA ÖVER DELAR



1. Tändelektrod med svart ledning och glasfiberstrumpa
2. Kabelsko för jordanslutning
3. Vit ledning
4. Elektrodenhet för sidobrännare med vit ledning
5. Tryckknappsgnistgenerator
6. Sexkantmutter
7. Skruv
8. Tändarhållare
9. Gummimellanlägg

ANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN PRODUKTEN INSTALLERAS OCH ANVÄNDS (se även försiktighetsåtgärderna och varningarna ovan).

1. Ta bort galler, träkol, briketter, värmeplatta och brännare från grillen genom att följa grilltillverkarens anvisningar.

2. Ta bort den gamla tändelektroden, elektrodskålen eller kollektorns klämma, tryckknappsgnistgeneratorn och alla anslutna ledningar.

3. Sätt tändelektroden (del nr. 1) i det mittersta hålet i botten av tändarhållaren (del nr. 8) och fäst den ordentligt med en skruv (del nr. 7) (Fig. A).

4. Skjut tändarhållaren (del nr. 8) över mitten av din H-brännare eller rörbrännare ända tills skärorna i hållaren vilar längs brännarens läpp. Se till att den anslutna ledningen är vänd nedåt mot botten av grillens gjutning (Fig. B).

5. Sätt tillbaka brännaren på grillen enligt

grilltillverkarens anvisningar.

OBS: När du sätter tillbaka brännaren är det mycket viktigt att dess venturirör kommer i linje med ventils öppningar. Venturirören ska vara 0,64 cm ovanför ventilemarna (Fig. C).

OM GRILLEN INTE HAR EN SIDOBRÄNNARE GÅR DU VIDARE TILL STEG 6.

OM GRILLEN HAR EN SIDOBRÄNNARE GÅR DU VIDARE TILL STEG 7.

6. FÖR GRILLAR UTAN EN SIDOBRÄNNARE

Fäst kabelskor för jordanslutning (del nr. 2) vid metallgjutningen eller grillens stativ för att jorda tändaren ordentligt.

Lokalisera muttern/skraven som sitter närmast tändaren under gjutningen.

Skruva loss muttern/skraven och trä på kabelskor för jordanslutning (del nr. 2) på skruven (Fig. D). Sätt tillbaka muttern/skraven och dra åt ordentligt. Anslut ena änden av den vita ledningen (del nr. 3) till kabelskor för jordanslutning (del nr. 2) och låt den andra änden av den vita ledningen hänga fritt tills vidare. Hoppa till steg 8

7. FÖR GRILLAR MED EN SIDOBRÄNNARE

(OBS: Alla sidobrännarelektroder kan inte tas bort.)

Du kan behålla din ursprungliga sidobrännarelektrod genom att ansluta sidobrännareledningen som du tog bort från den ursprungliga tändaren till sidokontakten på den nya tryckknappsgnistgeneratorn (se steg nr. 9).

Om din sidobrännarelektrod kan tas bort och du vill byta ut den följer du dessa steg:

- Ta bort sidobrännarens galler.
- Ta bort den gamla elektroden men behåll beslagen för att fästa den nya elektroden. Den medföljande skruven (del nr. 7) kan användas vid behov.
- Ersätt med den nya sidobrännarelektroden (del nr. 4) och fäst den på plats. Låt den vita ledningen som är fäst vid sidobrännarelektroden hänga fritt under sidohyllan tills vidare (Fig. E).
- Böj elektrodspetsen (och/eller klipp den vid behov) så att änden befinner sig 0,32–0,48 cm från sidobrännarens gashål. Justera avståndet med det medföljande lilla gummimellanlägget (del nr. 9) som mätare (Fig. E).

8. Sätt i den nya tryckknappsgnistgeneratorn (del nr. 5) genom tändarhålet på grillens kontrollpanel. Fäst den på plats genom att dra åt sexkantmuttern (del nr. 6) på gnistgeneratorn från kontrollpanelens baksida (Fig. F).

OBS: Sexkantmutterns platta sida ska vara vänt mot kontrollpanelens baksida (Fig. G).

9. Anslut den fritt hängande svarta ledningen från elektrodenheten (del nr. 1) till huvudkontakten på den nya tryckknappsgnistgeneratorn (del nr. 5). Anslut den fritt hängande vita ledningen från kabelskor för jordanslutning (del nr. 2) ELLER från sidobrännarelektroden (del nr. 4) till gnistgeneratorns sidoplint (Fig. H).

• Se Fig. I för en illustration av den slutförda installationen.

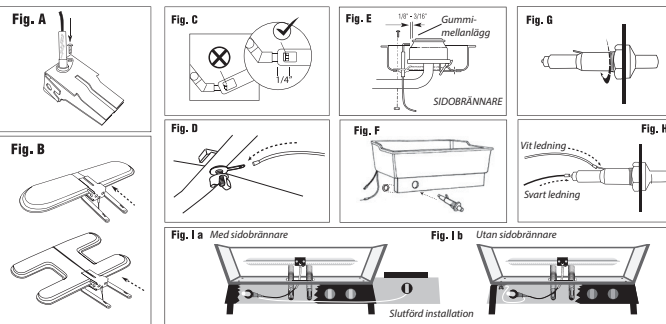
TESTA ANSLUTNINGARNA INNAN DU GÅR VIDARE.

VARNING – SÄTT INTE PÅ GASOLEN!

- Titta på elektrodspetsens ände och tryck på tändknappen (du kan behöva trycka på knappen flera gånger). Du bör se en gnista inuti tändarhållaren (del nr. 8) och på sidobrännaren i tillämpliga fall.
- Om du inte ser en gnista ska du kontrollera alla elektriska anslutningar och säkerställa att alla ledningar är anslutna. Kontrollera att gnistgapet är 0,32–0,48 cm för sidobrännarens anslutning. Testa föregående steg igen. Försök inte tända grillen förrän du ser en gnista.

10. Sätt tillbaka galler, träkol, briketter, värmeplatta och brännare på grillen genom att följa grilltillverkarens anvisningar.

NU ÄR DU REDO ATT BÖRJA GRILLA!



EN

Congratulations on choosing your Mustang product! The Mustang family of barbecuing products was designed for cooking good food. Our line includes a wide range of barbecuing and cooking products. Go to www.mustang-grill.fi or your nearest licensed Mustang retailer to find out more about our selection of products!

We are continually developing the Mustang line and other products it has to offer. Feedback from users plays an important role in our product development for quality assurance. We are always happy to receive any feedback on our products at mustang@mustang-grill.fi.

Please carefully go over the user instructions so you will get the most out of your grill. With careful, regular cleaning and maintenance of your grill, you will prolong its life and safety. The Mustang line of products also offers proper cleaning products and tools for its care.

For more information, go to www.mustang-grill.fi.

UNIVERSAL REPLACEMENT SNAP-ON IGNITION KIT

DANGER

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN AN EXPLOSION OR FIRE THAT MAY CAUSE PROPERTY DAMAGE, SERIOUS INJURY, OR DEATH!

CAUTION:

Removal of the old push button igniter and installation of the new igniter kit should only be done when the grill is cool and the gas is turned off.

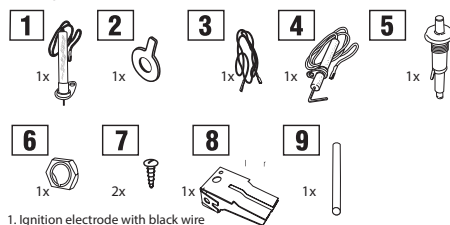
WARNING:

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS PRIOR TO INSTALLATION AND USE. Do not make modifications to this snap-on igniter kit. If this igniter kit does not fit, return it to the place of purchase. Consult the grill manufacturers' instructions that came with your grill or contact a gas appliance serviceman.

- Move the grill to an open, well-ventilated area before removing the old igniter and installing the new igniter kit.
- Turn the gas supply OFF by turning the handle of the gas tank valve clockwise, and turn the burner control knobs to OFF.

Required tools screwdriver, wire cutter

PART LIST



1. Ignition electrode with black wire
2. Ground lug
3. White wire
4. Side burner electrode assembly with white wire
5. Push-button spark generator
6. Hex nut
7. Screw
8. Igniter bracket
9. Rubber spacer

INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS PRIOR TO INSTALLATION AND USE (see the cautions and warnings hereinabove).

1. Remove the grid(s), charcoal, briquettes, heat plate, and burner from the grill by following the grill manufacturer's instructions.

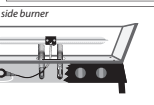
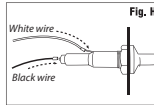
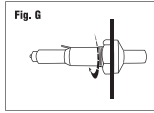
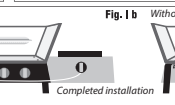
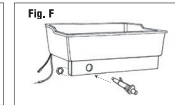
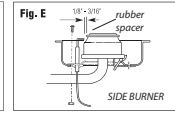
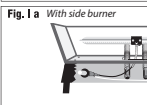
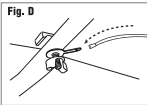
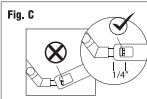
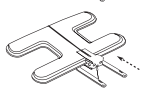
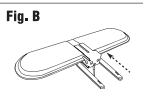
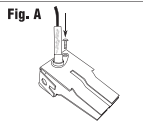
2. Remove the old ignition electrode, electrode clip or collector box clip, push-button spark generator and all the wiring attached.

3. Insert the ignition electrode (Part #1) into the middle hole at the bottom of the igniter bracket (Part #8) and fasten it securely with a screw (Part #7) (Fig. A).

4. Slide the igniter bracket (Part #8) across the middle of your "H" or "bar" burner all the way until the notches in the bracket rest along the lip of the burner. Ensure that the attached wire is facing downward towards the bottom of the grill casting (Fig. B).

5. Re-install the burner to the grill following the grill manufacturer's instructions.

NOTE: When re-installing the burner, it is very important that the venturi pipes from the burner line up with the orifices of the valve. Venturi pipes should be 0.64 cm (1/4") over the valves (Fig. C).



IF YOUR GRILL DOES NOT HAVE A SIDE BURNER CONTINUE TO STEP 6.
IF YOUR GRILL HAS A SIDE BURNER CONTINUE TO STEP 7.

6. FOR GRILLS WITHOUT A SIDEBURNER

Attach the ground lug (Part #2) to the metal casting or frame of the grill in order to properly ground the igniter.

Under the casting, locate the nearest nut/bolt to your igniter. Unscrew the nut/bolt and place the ground lug (Part #2) to the bolt (Fig. D). Tighten the nut/bolt securely back in place. Connect one end of the white wire (Part #3) to the ground lug tab (Part #2) and leave the other end of the white wire hanging for now. Skip to Step 8

7. FOR GRILLS WITH A SIDE BURNER

(NOTE: All side burner electrodes are not removable.)

You can keep your original side burner electrode by connecting the side burner wire that you removed from the original igniter to the side contact of the new push-button spark generator (see Step #9).

If your side burner electrode is removable and you wish to replace it, follow these steps:

- Remove the side burner grid.
- Remove the old electrode, keeping the hardware to attach the new electrode. The supplied screw (Part #7) can be used, if necessary.
- Replace with the new side burner electrode (Part #4) and secure it in place. Leave the white wire attached to the side burner electrode hanging down under the side shelf for now (Fig. E).
- Bend (and/or clip, if necessary) the electrode tip so that the end is 0.32–0.48 cm (1/8" to 3/16") away from the gas holes of the side burner. Adjust the distance using the enclosed small rubber tube spacer (Part #9) as a gauge (Fig. E).

8. Insert the new push-button spark generator (Part #5) through the igniter hole on the control panel of the grill. Tighten in place by screwing the hex nut (Part #6) onto the spark generator from behind the control panel (Fig. F).

NOTE: The flat side of the hex nut should face the back of the control panel (Fig. G).

9. Connect the hanging black wire from the electrode assembly (Part #1) to the main contact of new push-button spark generator (Part #5). Connect the hanging white wire from the ground lug (Part #2) OR from the side burner electrode (Part #4) to the side terminal of the spark generator (Fig. H).

- Please refer to Fig. I for an illustration of the completed installation.

TEST CONNECTIONS BEFORE PROCEEDING

WARNING - DO NOT TURN THE GAS ON!

- Look at the end of the electrode tip and press the igniter button (you may need to press the button a couple times). A spark should be visible inside the igniter bracket (Part #8) and on the side burner, if applicable.
- If you do not see a spark, check all the electrical connections and ensure that all the wires are connected. Make sure that the spark gap is 0.32–0.48 cm (1/8"–3/16") for the side burner connection. Try the previous step again. Do not attempt to light the grill until you are getting a spark.

10. Put the grid(s), charcoal, briquettes, heat plate and burner back to the grill following the grill manufacturer's instructions.

YOU'RE READY TO START GRILLING!

ET

Õnnitleme teid Mustangi toote valimise puhul! Mustangi grillimistoodete sari on välja töötatud hea toidu valmistamiseks. Tootesarja kuulub lai valik grillimis- ja toiduvalmistamistarvikuid. Tutvuge kogu valikuga aadressil www.mustang-grill.com, mis on lähima volitatud edasimüüja juures.

Me arendame püsivalt Mustangi tooteid ja nendega seotud tarvikuid. Kvaliteedi tagamiseks on tarbijalt saadud tagasiside meie tootearenduses eriti tähtsal kohal. Ootame teie tagasisidet meie toodete osas aadressil mustang@mustang-grill.com.

Et saaksite eesmärgi maksimaalselt kasu, tutvuge põhjalikult kasutusjuhendiga. Seadme regulaarse puhastamise ja hooldamise pikendades selle tööiga ja turvasüstust. Tootesarjast Mustang leiate ka grilli puhastamiseks sobivad puhastusvahendeid ja harju.

Lisainfo leiate aadressil www.mustang-grill.com.

UNIVERSAALNE NUPPLÜLITIGA SÜÜTEKOMPLEKT

OHT

KÄESOLEVATE JUHISTE MITTEJÄRGIMINE VÕIB VIIA PLAHVATUSE VÕI TULEKAHJUNI, MIS VÕIB PÕHJUSTADA VARALIST KAHJU, INIMVIGASTUST VÕI SURMA!

HOIATUS

Grill on süüteseadm eemaldamine ja uue paigaldamine on lubatud ainult siis, kui grill on täielikult maha jahtunud ja gaasivool suletud.

HOIATUS

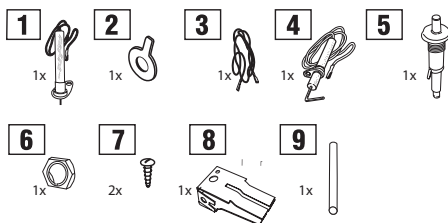
ENNE PAIGALDAMIST JA KASUTAMIST LUGEKE JUHISED HOOLIKALT LÄBI.

Selle süütekomplekti juures on keelatud igasugused ümberehitused. Kui komplekti teie grillile ei sobi, tagastage see müüjale. Tutvuge süütekomplektiga kaasas olnud juhistega või kontaktteurage gaasiseadmete volitatud hooldusettevõttega.

- Enne vana süüteseadm eemaldamist ja uue süütekomplekti paigaldamist viige grill avatud, hea ventilatsiooniga kohta.
- Keerake gaasibalooni kraan asendisse OFF, keerates seda päripäeva, ning keerake grilli kõik seadenupud väljalülitatud asendisse.

Vajalikud tööriistad: kruvikeeraja, traadilõikaja

OSADE NIMEKIRI

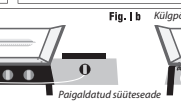
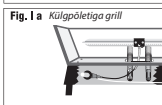
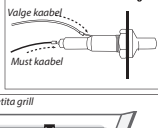
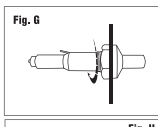
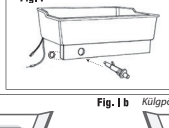
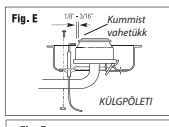
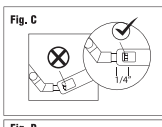
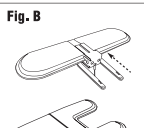
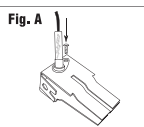


1. Süüteelektrid musta kaabli ja klaasidukatega
2. Maandusklemm
3. Valge kaabel
4. Külmpõleti elektroodiplokk valge kaablina
5. Nupplüliti gaasiseadmele
6. Kuuskantmutter
7. Kruvi
8. Klamber
9. Kummist vahetükk

JUHISED

ENNE PAIGALDAMIST JA KASUTAMIST LUGEKE JUHISED HOOLIKALT LÄBI (vaadake hoiatusi nii eespool kui allpool).

1. Eemaldage grillist restid, süsi, briketid, kuumutusplaat ja põleti vastavalt grillitootja juhistele.
 2. Eemaldage vana elektrood, elektroodiklamber või kollektoriklamber, nupplüliti gaasiseadmele ja kõik nendega ühendatud kaablid.
 3. Paigaldage süüteelektrid (osa 1) süüteseadm klabrile (osa 8) keskel paiknevasse avasse ja kinnitage kruviga (osa 7) (joonis A).
 4. Lükake süüteseadm klamber (osa 8) lõpu- või torupõleti keskkohta, kuni klambri sälgud kinnituvad põleti serval. Veenduge, et kinnitatud kaabel suunduks alla poole grilli korpusse allosa suunas (joonis B).
 5. Paigaldage põleti tagasi oma kohale vastavalt grilli tootja juhistele.
- MÄRKUS: Põleti tagasipanekul on väga tähtis, et põleti venturi torud oleksid samal joonel klapi avadega. Venturi torud peaksid ulatuma 0,64 cm klappidest kõrgemale (joonis C).



KUI TEIE GRILLIL POLE KÜLGPÕLETIT, SIIRDUGE SAMMULE 6.
KUI TEIE GRILLIL ON KÜLGPÕLETI, SIIRDUGE SAMMULE 7.

6. GRILLIL ILMA KÜLGPÕLETITA

Süüteseadm korralikuks maandamiseks kinnitage maandusklemm (osa 2) grilli metallkorpusse või raami külge.

Leidke korpusse alt süüteseadm lähim mutter/polt. Keerake polt/mutter lahti ja paigaldage maandusklemm (osa 2) poldile (joonis D). Paigaldage polt/mutter tagasi oma kohale. Ühendage valge kaabli (osa 3) üks ots maandusklemmiga (osa 2) ja jätke valge kaabli teine ots ajutiselt rippuma. Siirduge sammule 8

7. KÜLGPÕLETIGA GRILL

(MÄRKUS: Kõik külmpõleti elektroodid pole eemaldatavad.)

Te võite oma külmpõleti elektroodi alles jätta, ühendades vanast süüteseadm eemaldatud külmpõletikaabli uue sädemegeneraatori külgeklemmiga (vt samm 9).

Kui teie grilli külmpõleti elektrood on eemaldatav ja soovite seda vahetada, toimige järgmiselt:

- Eemaldage külmpõleti rest.
- Eemaldage vana elektrood, säilitades uue elektroodi paigaldamiseks vajalikud osad. Vajadusel võib kasutada komplektis olevat kruvi (osa 7).
- Paigaldage uus külmpõleti elektrood (osa 4) ja kinnitage see oma kohale. Jätke elektroodi külge kinnitatud valge kaabel ajutiselt grilli alla rippuma (joonis E).
- Painutage (ja/või vajadusel lõigake) elektroodi otsa selliselt, et see oleks 0,32–0,48 cm kaugusel külmpõleti gaasivavadest. Reguleerige vahemaa, kasutades mõõteriistaks komplektis olevat vahetükki (osa 9) (joonis E).

8. Paigaldage uus sädemegeneraator (osa 5) grilli juhtpaneelil olevasse süütajale mõeldusse avasse. Kinnitage sädemegeneraator oma kohale, keerates kuuskantmutri (osa 6) selle külge juhtpaneeli tagaküljelt (joonis F).

Märkus: Kuuskantmutri sile külge peab paiknema juhtpaneeli pool (joonis G).
9. Ühendage rippuma jäetud elektroodiploki must kaabel (osa 1) uue sädemegeneraatori (osa 5) peaklemmiga. Ühendage rippuma jäetud maandusklemmi (osa 2) kaabel VÕI külmpõleti elektroodi (osa 4) kaabel sädemegeneraatori külgeklemmiga (joonis H).

- Vaadake joonisel I, kuidas näeb süüteseadm välja pärast paigaldamist.

ENNE JÄTKAMIST KONTROLLIGE ÜHENDUST

HOIATUS – ÄRGE LÜLITAGE SISSE GAASIVOOLU!

- Vajutage elektroodi otsas olevat süütenuppu (või vaha minna mitmekordset vajutust). Süüteseadm klambris (osa 8) ja külmpõletil, kui selline on kasutusel, peab olema nupule vajutusel näha sädet.
- Kui te ei näe sädet, kontrollige kõiki elektrihüvendi ja veenduge, et juhtmed on korralikult ühendatud. Veenduge, et külmpõleti puhul on sädevahe 0,32–0,48 cm. Proovige eelmist sammu uuesti. Ärge püüdke grilli süüdata, enne kui olete saanud sädeme.

10. Paigaldage grillile tagasi rest(id), söed, briketid, kuumutusplaat ja põleti vastavalt grilli tootja juhistele.

OLETE GRILLIMISEKS VALMIS!

LV

Apšveicam ar Mustang izstrādājuma izvēli! Mustang grīlēšanas aprīkojuma līnija ir izstrādāta kvalitatīva ēdiena gatavošanai. Tajā ietilpst plašs grīlēšanas un ēdiena gatavošanas iekārtu un piederumu klāsts. Sīkākā informāciju par mūsu ražojumu sortimentu meklējiet www.mustang-grill.fi vai jautāriet tuvākajam licencētajam Mustang mazumtirgotājam!

Mēs nepārtraukti pilnveidojam Mustang līnijas izstrādājumus un citas piedāvājuma esošās preces. Lietotāju atsauksmēm ir svarīga loma ražojumu pilnveidē un kvalitātes nodrošināšanā. Mēs vienmēr pieņemam saņemto atsauksmju par mūsu ražojumiem – rakstiet uz e-pasta adresi mustang@mustang-grill.fi. Lūdzam uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai varētu izmantot visas grīla piekārības. Rūpīga un regulāra tīrīšana un apkope pagarinās grīla lietošanas ilgumu un uzlabos drošību. Mustang izstrādājumu līnija atradīsiet arī piemērotus grīla tīrīšanas un kopšanas līdzekļus un piederumus. Plašāka informācija pieejama www.mustang-grill.fi.

UNIVERSĀLS POGAS AIZDEDES REZERVES KOMPLEKTS BĪSTAMI

ŠO NORĀDĪJUMU NEIEVĒROŠANAS GADĪJUMA VAR NOTIKT EKSPLOZIJAS VAI IZCELTIES UGUNSGRĒKES, KAS VAR IZRAISĪT IPĀŠUMA BOJĀJUMUS, NOPIETNAS TRAUMAS VAI NĀVI!

UZMANĪBU

Vecās pogas aizdedzes noņemšanas un jaunā aizdedzes komplekta uzstādīšanas laikā grīlam jābūt atdzisušam un gāzei izslēgtai.

BRĪDINĀJUMS

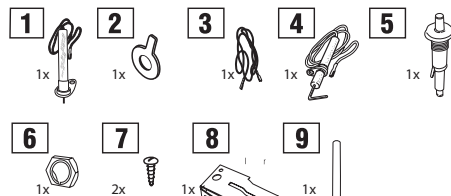
PIRMS AIZDEDES UZSTĀDĪŠANAS UN LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Nepārvērtiet šo pogas aizdedzes komplektu. Ja aizdedzes komplekts izrādās nepiemērots, nogādājiet to atpakaļ pārdevējam. Iepazīstieties ar grīlam pievienoto grīla ražotāja instrukciju vai sazinieties ar gāzes iekārtu servisa pārstāvi.

- Pirms vecās aizdedzes noņemšanas un jaunā aizdedzes komplekta uzstādīšanas novietojiet grīlu atklātā vietā ar labu ventilāciju.
- Izslēdziet gāzes padevi, pagriežot gāzes balona ventīļa rokturi pulksteņrādītāja virzienā stāvoklī "OFF" un pagriežot degļu regulēšanas kloķus stāvoklī "OFF".

Vajadzīgie instrumenti: skrūvgriezis, asknaibles

DETAĻU SARAKSTS

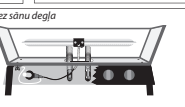
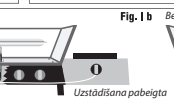
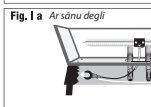
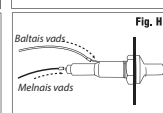
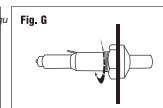
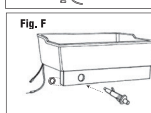
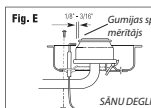
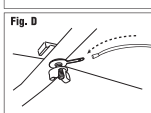
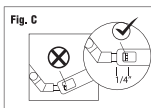
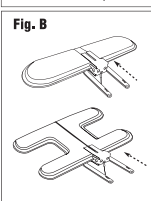
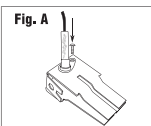


1. Aizdedzes elektrods ar melnu vadu un stikla šķiedras uzmaçu
2. Zemējuma stiprinājums
3. Balts vads
4. Sānu degļa elektroda bloks ar balto vadu
5. Dzirkstēju ģenerators ar aizdedzes pogu
6. Sešstūra uzgrieznis
7. Skrūve
8. Aizdedzes kronšteins
9. Gumijas spraugu mērītājs

INSTRUKCIJA

PIRMS UZSTĀDĪŠANAS UN LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS (sk. iepriekš minētos piesardzības pasākumus un brīdinājumus).

1. Izņemiet grīla režģi/-us, ogles, briķetes, liesmas karstuma daļiņu un degli, ievērojot grīla ražotāja norādījumus.
2. Noņemiet veco aizdedzes elektrodu, elektroda spaili vai kolektora spaili, dzirkstēju ģeneratoru ar aizdedzes pogu un visus pievienotos vadus.
3. Ievietojiet aizdedzes elektrodu (detāla Nr. 1) vidējā atverē aizdedzes kronsteina (detāla Nr. 8) apakšdaļā un cieši pieskrūvējiet ar skrūvi (detāla Nr. 7) (A attēls).
4. Uzbidiet aizdedzes kronsteini (detāla Nr. 8) uz H veida degļa vai taisnā degļa vidusdaļas līdz galam tā, lai kronsteina robe balstītos uz degļa malas. Pārliecinieties, ka piestiprinātais vads nokarājas uz leju pret grīla korpusa apakšdaļu (B attēls).
5. Uzlieciet degļi atpakaļ uz grīla, ievērojot grīla ražotāja norādījumus.



NB! Uzliekot degļi atpakaļ, ir ļoti svarīgi, lai degļa Venturi caurules būtu pareizi savienotas ar gāzes vārstu atverēm. Venturi caurulēm jābūt novietotām 0,64 cm pāri vārstu atverēm (C attēls).

JA JŪSU GRĪLAM NAV SĀNU DEGLĀ, TURPINIET AR 6. SOLI.

JA JŪSU GRĪLAM IR SĀNU DEGLIS, PĀRĒJIET PIE 7. SOLĀ.

6. GRĪLI BEZ SĀNU DEGLĀ

Piestipriniet zemējuma stiprinājumu (detāla Nr. 2) grīla metāla korpusam vai rāmim, lai pareizi izemētu aizdedzi.

Zem grīla korpusa atrodiet aizdedzi tuvāko uzgriezni/skrūvi. Atskrūvējiet uzgriezni/skrūvi un piestipriniet zemējuma stiprinājumu (detāla Nr. 2) pie skrūves (D attēls). Pieskrūvējiet uzgriezni/skrūvi atpakaļ vietā un cieši pievelciet. Savienojiet balto vadu (detāla Nr. 3) vienu galu ar zemējuma stiprinājumu (detāla Nr. 2) mēlīti, bet balto vada otru galu pagaidām atstājiet karājoties. Pārejiet pie 8. soļa.

7. GRĪLI AR SĀNU DEGLI

(NB! Visi sānu degļu elektrodi nav noņemami.)

Varat paturēt oriģinālo sānu degļa elektrodu, pievienojot no oriģinālās aizdedzes iepriekš noņemto sānu degļa vadu jaunā dzirkstēju ģeneratora ar aizdedzes pogu sānu kontaktam (sk. 9. soli).

Ja jūsu grīla sānu degļa elektrods ir noņemams un jūs vēlaties to nomainīt, rīkojieties šādi:

- noņemiet sānu degļa režģi;
- noņemiet veco elektrodu, paturot jaunā elektroda pievienošanai vajadzīgās detaļas. Vajadzības gadījumā varat izmantot komplektā esošo skrūvi (detāla Nr. 7);
- uzlieciet jauno sānu degļa elektrodu (detāla Nr. 4) un nostipriniet tam paredzētajā vietā. Sānu degļa elektrodam piestiprināto balto vadu pagaidām atstājiet karājoties zem sānu plaukta (E attēls);
- salieciet (un/vai vajadzības gadījumā nokniebiet) elektroda galu tā, lai tas atrastos 0,32 vai 0,48 cm attālumā no sānu degļa gāzes atverēm. Pielāgojiet attālumu, kalibrēšanai izmantojot komplektā esošo mazo cauruleida gumijas spraugu mērītāju (detāla Nr. 9) (E attēls).

8. Caur aizdedzes atveri grīla kontrolpanelī ievietojiet jauno dzirkstēju ģeneratoru ar aizdedzes pogu (detāla Nr. 5). Nostipriniet vietā, no kontrolpaneļa aizmugures uzskrūvējot dzirkstēju ģeneratoram sešstūra uzgriezni (detāla Nr. 6) (F attēls).

NB! Sešstūra uzgrieņa plakanaī pusei jābūt vērstai pret kontrolpaneļa aizmuguri (G attēls).

9. Pievienojiet jaunā dzirkstēju ģeneratora ar aizdedzes pogu (detāla Nr. 5) galvenajam kontaktam melno vadu, kas nokarājas no elektroda bloka (detāla Nr. 1). Pievienojiet dzirkstēju ģeneratora sānu spaieli balto vadu, kas nokarājas no zemējuma stiprinājuma (detāla Nr. 2) VAI no sānu degļa elektroda (detāla Nr. 4) (H attēls).

- Sk. I attēlu, kur redzama uzstādītā aizdedze.

PIRMS GRĪLA IESLĒGŠANAS PĀRBAUDIET SAVIENOJUMUS

BRĪDINĀJUMS! NEIESLĒDZIET GĀZI

- Skatieties uz elektroda galu, nospiediet aizdedzes pogu (var gadīties, ka poga būs jānospiež pāris reizi). Aizdedzes kronsteina (detāla Nr. 8) iekšpusē un uz sānu degļa (ja jūsu grīlam ir sānu deglis) jābūt redzamai dzirkstei.
- Ja dzirkstele nav redzama, pārbaudiet visus elektrosavienojumus un pārliecinieties, ka visi vadi ir pievienoti. Pārbaudiet, vai sānu degļa savienojuma dzirksteles spraugas platums ir 0,32–0,48 cm. Vēlreiz atkārtējiet iepriekšējo soli. Nemēģiniet aizdedzināt grīlu, kamēr nerodas dzirkstele.

10. Uzlieciet atpakaļ grīla režģi/-us, ielieciet ogles, briķetes, liesmas karstuma daļiņu un degli, ievērojot grīla ražotāja norādījumus.

GRĪLS IR GATAVS LIETOŠANAI!

LT

Šeškiname išsirkus „Mustang“ gaminį „Mustang“ barbekiu gaminių šeima sukurta geram maistui ruošti. Mūsų liniją sudaro įvairūs kepsninių ir kiti valgio gaminių gaminiai. Norėdami daugiau sužinoti apie mūsų gaminių asortimentą, eikite adresu www.mustang-grill.lt arba į artimiausią licencijuotą „Mustang“ mažmeninės prekybos vietą!

Nuolatos tobuliname „Mustang“ liniją ir kitus siūlomus gaminius. Kuriant gaminius svarbų vaidmenį vaidina naudotojų atsiliepimai, padedantys atskirti kokybę. Labai džiaugiamės, jei atsiliepimus apie mūsų gaminius pateiktumėte adresu mustang@mustang-grill.lt.

Prasome nuodugniai susipažinti su naudotojo instrukcija, kad galėtumėte kuo labiau išnaudoti kepsnės privalus. Rūpestingai ir reguliariai valydami bei prižiūradami kepsninę prailginsite jos naudojimo trukmę ir padidinsite saugumą. „Mustang“ gaminių linijoje taip pat siūlomos tinkamos valymo priemonės ir priežiūrai skirti įrankiai.

Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite adresu www.mustang-grill.lt.

UNIVERSALUS PAKAITIMUI SKIRTAS MYGTUKU VALDOMAS PAVOJUS

NESILAIKANT ŠIŲ INSTRUKCIJŲ GALIMAS SPROGIMAS AR GAISRAS, GALINTIS SUGADINTI TURTA, SMARKIAI SUŽALOTI AR SUKELTI MIRTĮ!

DĖMESIO:

Išimti iš uždėgiklį su mygtuku ir sumontuoti naują uždėgiklio rinkinį galima tik kai kepsninė yra atvėsusi, o dujos išjungtos.

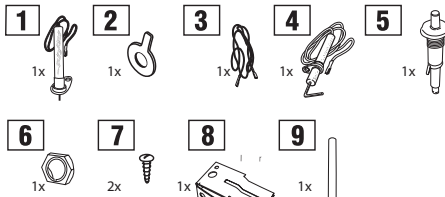
ĮSPĖJIMAS:

PRIEŠ MONTUODAMI IR NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS. Neatlikite šio mygtuko valdomo uždėgiklio rinkinio pakeitimų. Jei uždėgiklio rinkinys netinka, grąžinkite jį ten, kur pirkote. Žr. su kepsnine gautas gamintojo instrukcijas arba kreipkitės į dujinės įrangos remonto specialistą.

- Prieš nuimdami senąjį uždėgiklį ir montuodami naująjį uždėgiklio rinkinį, perkelkite kepsninę į atvirą, gerai vėdinamą vietą.
- Išjunkite dujų tiekiamą pasukdami dujų balono vožtuvą laikrodžio rodyklės kryptimi ir pasukdami degiklio valdymo rankenėlės į išjungtą padėtį.

Reikiami įrankiai: atsuktuvas, replės vielai kirpti

DALIŲ SĄRAŠAS



1. Uždėgimo elektrodas su juodu laidu ir stiklo pluošto apvalkalu
2. Įžeminimo ašelė
3. Baltas laidas
4. Šoninio degiklio elektrodas mazgas su baltu laidu
5. Mygtuku įjungiamas kibirkščių generatorius
6. Šešiakampė veržlė
7. Varžtas
8. Uždėgiklio laikiklis
9. Guminis tarpiklis

INSTRUKCIJOS

PRIEŠ MONTUODAMI IR NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS (žr. anksčiau pateiktus perspėjimus ir įspėjimus)

1. Laikydami gamintojo instrukcijų nuimkite nuo kepsnės grotelės, angli, briketus, kaitinimo plokštę ir degiklį.
2. Nuimkite seną uždėgimo elektrodą, elektrodą laikiklį arba kolektoriaus bloko laikiklį, mygtuku valdomą kibirkščių generatorių ir visus prijungtus laidus.
3. Įstatykite uždėgimo elektrodą (dalis Nr. 1) į vidurinę skyelę uždėgiklio laikiklio (dalis Nr. 8) apačioje ir tvirtai priveržkite varžtu (dalis Nr. 7) (A pav.).
4. Iki galo užmaukite uždėgiklio laikiklį (dalis Nr. 8) ant vidutinės „H“ arba „strygo“ tipo degiklio dalies, kol įranta laikiklyje remsis į degiklio briauną. Įsitikinkite, kad prijungtas laidas nukreiptas žemyn, link kepsnės korpuso apačios (B pav.).
5. Vėl sumontuokite degiklį ant kepsnės pagal kepsnės gamintojo rekomendacijas. PASTABA: montuojant degiklį atgal į vietą labai svarbu, kad degiklio Venturio vamzdžiai būtų išlygiuoti su vožtuvų angomis. Venturio vamzdžiai turi būti per 0,64 cm virš

vožtuvų (C pav.).

JEI JŪSŲ KEPSNINĖJE NĖRA ŠONINIO DEGIKLIO, PEREIKITE PRIE 6 VEIKSMO.

JEI JŪSŲ KEPSNINĖJE YRA ŠONINIS DEGIKLIS, PEREIKITE PRIE 7 VEIKSMO.

6. KEPSNINĖS BE ŠONINIO DEGIKLIO

Privertinkite įžeminimo ašelį (dalis Nr. 2) prie metalinio kepsnės korpuso ar rėmo, kad tinkamai įžemintumėte uždėgiklį.

Raskite artčiausią uždėgiklio esantį varžtą ar veržlę korpuso apačioje. Atsukite veržlę ar varžtą ir užmaukite įžeminimo ašelį (dalis Nr. 2) ant varžto (D pav.). Vėl priveržkite veržlę ar varžtą. Prijunkite vieną balto laido (dalis Nr. 3) galą prieš įžeminimo ašelį (dalis Nr. 2) iškyšulį, kitą balto laido galą kol kas palikite kabėti. Pereikite prie 8 veiksmo.

7. KEPSNINĖS SU ŠONINIŲ DEGIKLIU

(PASTABA: visi šoninių degiklių elektrodai yra neįsimami)

Galite palikti originalų šoninio degiklio elektrodą, prijungdami šoninio degiklio laidą, kurį atjungėte nuo originalaus uždėgiklio, prie šoninio naujojo mygtuku valdomo kibirkščių generatoriaus kontakto (žr. 9 veiksmą).

Jei jūsų šoninio degiklio elektrodas išimamas ir norite jį pakeisti, atlikite šiuos veiksmus:

- Nuimkite šoninio degiklio grotelės.
- Išimkite senąjį elektrodą, palikdami dalis, reikiamas naujam elektrodui pritvirtinti. Jei reikia, galima naudoti pridėtą varžtą (dalis Nr. 7).
- Pakeiskite šoninio degiklio elektrodą nauju (dalis Nr. 4) ir pritvirtinkite jį vietoje. Kol kas palikite baltą laidą, pritvirtintą prie šoninio degiklio elektrodo, kaboti po šonine lentynėle (E pav.).
- Sulenkite (ir (arba) nukirpkite, jei reikia) elektrodo galą taip, kad jo galas būtų per 0,32–0,48 cm nuo šoninio degiklio dujų angų. Reguluokite atstumą naudodami pridėtą mažą guminį tarpiklio vamzdelį (dalis Nr. 9) kaip matuoklį (E pav.).

8. Įkiškite naująjį mygtuku valdomą kibirkščių generatorių (dalis Nr. 5) pro uždėgiklio skyelę kepsnės valdymo skydelyje. Priveržkite vietoje užsukdami šešiakampę veržlę (dalis Nr. 6) ant kibirkščių generatoriaus iš galinės valdymo skydelio dalies (F pav.).

PASTABA: plokščia šešiakampė veržlės puse turi būti atsukta į valdymo skydelį (G pav.).

9. Prijunkite kabantį juodą elektrodų mazgą (dalis Nr. 1) laidą prie pagrindinio naujojo mygtuku valdomo kibirkščių generatoriaus (dalis Nr. 5) kontakto. Prijunkite kabantį baltą įžeminimo ašelį (dalis Nr. 2) ARBA šoninio degiklio elektrodo (dalis Nr. 4) laidą prie kibirkščių generatoriaus šoninio kontakto (H pav.).

• Žr. I pav., kur pateikiama viso montavimo iliustracija.

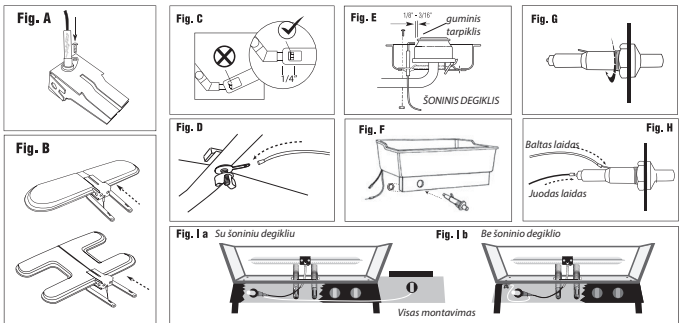
PRIEŠ TĘSDAMI PATIKRINKITE SUJUNGIMUS

ĮSPĖJIMAS – NEJUNKITE DUJŲ!

- Žiūrėdami į elektrodą galiuką paspauskite uždėgiklio mygtuką (gali reikėti paspausti mygtuką kelis kartus). Uždėgiklio laikiklyje (dalis Nr. 8) ir šoniniame degiklyje, jei jis yra, turi būti matomos kibirkštys.
- Jei kibirkščių nematote, patikrinkite visus elektros sujungimus ir įsitikinkite, kad visi laidai prijungti. Įsitikinkite, kad šoninio degiklio kibirkštis tarpas yra nuo 0,32 iki 0,48 cm. Papandykite pakartoti ankstesnius veiksmus dar kartą. Nebandykite uždegti kepsnės kol nematote kibirkšties.

10. Laikydami gamintojo instrukcijų sudėkite į vietą grotelės, angli, briketus, kaitinimo plokštę ir degiklį.

ESATE PASIRUŠĘ NAUDOTI KEPSNINĘ!



RU

Подвляем вас с выбором изделия Mustang! Серия изделий для гриля Mustang разработана для приготовления вкусной еды. Серия изделий включает широкий выбор аксессуаров для гриля и приготовления еды. Вы можете ознакомиться со всем выбором по адресу www.mustang-grill.com или у ближайшего уполномоченного дистрибьютора.

Мы постоянно совершенствуем изделия Mustang и связанные с ними аксессуары. Для обеспечения качества в ходе разработки продукции мы уделяем особое внимание отзывам, посылаемым потребителями. Мы ждем ваших отзывов о наших изделиях по адресу mustang@mustang-grill.com.

Чтобы изделие было для вас максимально полезным, основательно ознакомьтесь с руководством пользователя. Регулярная чистка и обслуживание устройства позволяют продлить срок его эксплуатации и повысить безопасность. В ассортименте изделий Mustang вы также можете найти и чистящие средства и щетки, подходящие для чистки гриля.

Дополнительную информацию вы можете найти по адресу www.mustang-grill.com.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ НАБОР ЗАМЕНЫ КНОПЧОЧНОГО ВОСПЛАМЕНИТЕЛЯ

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ!

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТИХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ ИЛИ ПОЖАРУ, ЧРЕВАТОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА, СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМИ И ДАЖЕ СМЕРТИ!

ВНИМАНИЕ:

Извлечение старого кнопочного воспламенителя и установка нового набора должны осуществляться только при холодном гриле с выключенным газом.

СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ:

ПРОЧИТЕ РУКОВОДСТВО ЦЕЛИКОМ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ. Не модифицируйте данный набор замены кнопочного воспламенителя. Если данный набор вам не подходит, возвратите его продавцу. Используйте для справки инструкцию по эксплуатации от своего гриля или обратитесь к профессиональному газослесарю.

- Прежде чем приступить к извлечению старого воспламенителя и установке нового набора, переместите гриль на открытое и хорошо проветриваемое место.
- ОТКЛЮЧИТЕ подачу газа, закрыв вентиль газового баллона по часовой стрелке до упора и приведите все регуляторы газовых вентилей в положение ВЫКЛ.

Требуемые инструменты: отвёртка, кусачки

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

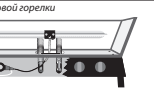
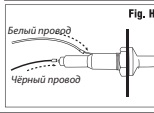
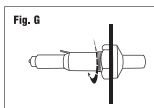
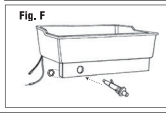
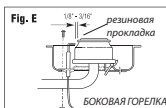
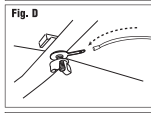
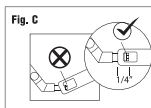
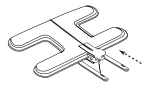
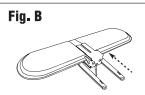
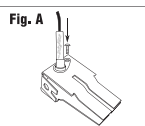


1. Электрод зажигания с черным проводом, который не выключает газ
2. Клемма заземления
3. Белый провод
4. Электродный узел для боковой горелки с белым проводом
5. Кнопочный генератор зажигания
6. Шестигранная гайка
7. Шуруп
8. Скоба воспламенителя
9. Резиновая прокладка

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОЧИТЕ РУКОВОДСТВО ЦЕЛИКОМ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ (см. предыдущие, помещенные выше).

1. Извлеките решётку (решётки), уголь, топливные брикеты, теплораспределительную пластину и горелку из гриля в соответствии с инструкцией производителя.
2. Извлеките старый электрод зажигания, зажим, который удерживает сам электрод или коллекторную коробку, кнопочный генератор зажигания и все провода.
3. Вставьте электрод зажигания (деталь №1) в среднее отверстие в нижней части скобы воспламенителя (деталь №8) и плотно зафиксируйте его шурупом (деталь №7). (см. рис. А).
4. Наденьте скобу воспламенителя (деталь №8) на центральную часть вашей продольной или H-образной горелки до конца, чтобы выемки на скобе находились у края горелки. Убедитесь, что прикрепленный провод направлен вниз, в сторону основания корпуса



гриля (см. рис. B).

5. Установите горелку в исходное положение, следуя указателям производителя гриля.

ВНИМАНИЕ: При установке горелки в исходное положение крайне важно, чтобы сопла горелки прямо входили в отверстия клапана. Сопла должны входить в отверстия на 0,64 см. См. рис. С.

6. ЕСЛИ ВАШ ГРИЛЬ НЕ ОБОРУДОВАН БОКОВОЙ ГОРЕЛКОЙ, ПЕРЕХОДИТЕ К ПУНКТУ 6.

ЕСЛИ БОКОВАЯ ГОРЕЛКА НАЛИЧЕСТВУЕТ, ПЕРЕХОДИТЕ К ПУНКТУ 7.

6. ДЛЯ ГРИЛЕЙ БЕЗ БОКОВОЙ ГОРЕЛКИ

Прикрепите клемму заземления (деталь №2) к металлическому корпусу или раме гриля, чтобы должным образом заземлить воспламенитель. Найдите ближайший к воспламенителю болт или гайку внутри корпуса. Ослабьте болт или гайку и наденьте на болт клемму заземления (деталь №2). См. рис. D. Плотно затяните болт или гайку. Подключите один из концов белого провода (деталь №3) к контакту клеммы заземления (деталь №2). Второй конец пока не фиксируйте.

Переходите к пункту 8

7. ДЛЯ ГРИЛЕЙ, ОБОРУДОВАННЫХ БОКОВОЙ ГОРЕЛКОЙ

(ВНИМАНИЕ: Электроды боковых горелок не являются съемными).

Вы можете сохранить свой старый электрод зажигания боковой горелки, подключив снятый со старого воспламенителя провод к боковому контакту нового кнопочного генератора зажигания (см. пункт 9).

Если ваш боковой электрод всё-таки снимается и вы хотите его заменить, выполните следующие действия:

- Снимите решётку боковой горелки.
- Извлеките старый электрод, сохранив гарнитуру для подключения нового. При необходимости можно использовать идущий в комплекте шуруп (деталь №7).
- Замените электрод новым электродом для боковой горелки (деталь №4) и как следует зафиксируйте его. Второй конец белого провода, подключённого к электроду боковой горелки, пока фиксировать не нужно (см. рис. E).
- Согните (и по необходимости обрежьте) конец электрода таким образом, чтобы зазор между ним и отверстиями боковой горелки составлял от 0,32 до 0,48 см. Отрегулируйте зазор, измеряя расстояние идущей в комплекте резиновой прокладкой (деталь №9). См. рис. E.

8. Вставьте новый кнопочный генератор зажигания (деталь №5) в соответствующее отверстие на панели гриля. Зафиксируйте генератор зажигания шестигранной гайкой (деталь №6) со внутренней стороны панели (см. рис. F).

ВНИМАНИЕ: Плоская сторона шестигранной гайки должна прилегать ко внутренней стороне панели (см. рис. G).

9. Подключите свободный конец чёрного провода электродного узла (деталь №1) к основному контакту нового кнопочного генератора зажигания (деталь №5). Подключите свободный конец белого провода клеммы заземления (деталь №2) ИЛИ электрода боковой горелки (деталь №4) к боковому терминалу генератора зажигания (см. рис. H).

• На рис. I изображена конструкция в сборке — вы можете сверяться с ней. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ДАЛЬНЕЙШИМ ДЕЙСТВИЯМ, ПРОВЕРЬТЕ ВСЕ КОНТАКТЫ И СОЕДИНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ГАЗ!

- Нажмите на кнопку воспламенителя, внимательно следя за кончиком электрода (возможно, вам придётся нажать кнопку несколько раз). Внутри скобы воспламенителя (деталь №8) или у боковой горелки (при наличии таковой) должна появиться искра.
- Если искры нет, проверьте все контакты и убедитесь, что все провода подключены правильно. Убедитесь, что зазор между электродом и боковой горелкой составляет от 0,32 до 0,48 см. Попробуйте ещё раз выполнить предыдущее действие. Не пытайтесь замечать гриль при отсутствии искры.

10. Установите решётку (решётки), теплораспределительную пластину и горелку и положите уголь или топливные брикеты назад в гриль в соответствии с инструкцией производителя.

ВЫ МОЖЕТЕ ПРИСТУПАТЬ К ЖАРКЕ НА ГРИЛЕ!